PREAMBLE

Comparative Literature as a discipline is concerned with mapping the varieties of the "literary phenomenon", the process by which it forms, crystallises and moves between and across the literary systems and languages. The study of Comparative Literature, therefore is a dynamic, context related exercise. Major texts from all over the world, whether orally transmitted, performed or written come within the purview of our syllabus, and our primary consideration is their relation with the context in which they are written, their reception in the contexts in which they are read, their relevance to the thematological or genological process of literature that cuts across single literary systems in specific languages. The syllabi are not designed to provide cursory acquaintance with "great texts" of world literature – rather, they aim to equip the student with methodologies of reading, and train her in the application of these methodologies to cultural texts. From this it will be clear that the nature of our discipline demands a degree of flexibility, which the syllabi here appended have attempted to accommodate. Since our focus is on the development and application of methodologies with reference to specifically located texts, the choice and enumeration of primary material cannot always remain fixed and final. Hence the syllabi have been drawn up to accommodate the widening horizons of our discipline, which is seen to be on the cutting edge of interdisciplinary scholarship.

Keeping this in mind, the BA syllabus is organised chronologically, tracing the broad movements of systems within Western and Indian literatures, studied with respect to texts. Then, these tools are applied to specific cases of literary transmission within various frameworks, whether they are in-depth studies of influence and response or explorations of literary migrations, re-writings or re-visions. the relations between the different language –literatures within a specified period (i.e., within a synchronic frame) and movements of literary systems from one period to another (within a diachronic frame).

Having given the student a preliminary idea of the varieties in which the literary process may work in different cultural contexts, the MA syllabus focuses on Thematology and Genology, key methodological tools that Comparative Literature develops in order to study

BA IN
COMPARATIVE
LITERATURE

The syllabus consists of eighteen (18) 4-credit hour courses. The number of hours per course per semester is 56 hours. Course numbers 8 to 12 are optionals, specified in the course descriptions of each semester when they will be offered.

COMPULSORY COURSES

1. Comparative Literature Concepts and Trajectories

Language:

2. Tamil Language and Literature I
3. Tamil Language and Literature II

Literary Systems in Comparative Perspective:

4. Literatures of the Ancient World I
5. Literatures of the Ancient World II
6. Literatures of the Middle Ages I
COURSE DESCRIPTIONS

The syllabus given below includes a number of authors/texts. The actual number of texts to be taught and the names of specific texts and authors will be announced by the Course Coordinators to each batch separately at the beginning of the semester.

COMPULSORY COURSES

1. Concepts and Trajectories of Comparative Literature (Comparative Literature Concepts and Trajectories) (CL/UG/2.3)

   This course will provide a very general history of the development of Comparative Literature and literary concepts and will illustrate the various issues that were foregrounded at particular points of time with reference to texts.

2&3. Language and Literature, I & II (CL/UG/3.1 & CL/UG/6.1)

   We plan to offer various Indian languages and literatures as possible options for these courses, but at present, these courses will focus on the language and literature of Tamil

   Course I {Tamil (CL/UG 3.1)}
   The aim of the course is to teach the basics of Tamil, which is the oldest living language in the world, to non-Tamil learners and to equip them to appreciate modern Tamil literary texts.

   Course II {Tamil (CL/UG 6.1)}
This course is designed to initiate the learner into a comprehensive sampling of representative Tamil texts of the 20th century.

4. Literatures of the Ancient World I ( CL/UG/1.1 )
5. Literatures of the Ancient World II ( CL/UG/1.2 )
6. Literatures of the Middle Ages I ( CL/UG/2.1 )
7. Literatures of the Middle Ages II ( CL/UG/2.2 )
8. Literatures of the European Renaissance ( CL/UG/3.2 )
9. From Neoclassicism to Romanticism ( CL/UG/4.1 )
10. "Modernism" in Western Literatures ( CL/UG/5.3 )

The next seven courses, numbers 4 to 10, are grouped under the heading Literary Systems in Comparative Perspective. These papers have been conceived of as a comparative view of Western literature from their formulative moments in contact with other cultures, to the 19th century. There is also in their framing, an attempt to chart the chronological development of genres in this set of papers as a whole, and to give a synchronic picture of literary ages across the western world.

Course numbers 9 to 14 are designed to facilitate the study of Indian Literatures through Comparative methodology. The current syllabus offers a set of courses with Bangla literature as base, in the original or in translation, and studies the process of formation of the literary system through intra-Indian literary contact.

9. Sahityik Pratigrahan o Bangla Sahitya I ( CL/UG/3.3a )
   Or
   Literary Components in Bangla Literature, in Translation I ( CL/UG/3.3b )

10. Sahityik Pratigrahan o Bangla Sahitya II ( CL/UG/4.2a )
   Or
   Literary Components in Bangla Literature, in Translation II ( CL/UG/4.2b )

The aim of these courses is to study how certain ideas, motifs formal techniques etc. belonging to earlier traditions are carried forward and also undergo mutations in later Indian literary-linguistic contexts.

11. Adhunik Bangla Sahitya I ( CL/UG/ 5.2a )
   Or
   Modern Bangla Literature in Translation I ( CL/UG/5.2b )

12. Adhunik Bangla Sahitya II ( CL/UG/ 6.2a )
   Or
   Modern Bangla Literature in Translation II ( CL/UG/6.2b )

Courses 11 and 12 deal with Bangla literature covering 19th and 20th centuries. Students are required to read the texts in the original. There will be an alternative to each of these courses in which the Bangla texts will be taught through English translation.
13. Comparative Modern Indian Literature I (CL/UG/5.1)

14. Comparative Modern Indian Literature II (CL/UG/6.3)

Optional Courses

15. Journey through Western and Indian Thought (CL/UG/6.4)

This course aims to offer the student a base in western and Indian thought in order to facilitate the reading of literary texts.

16. Literatures of Contact (CL/UG/5.4)

This course aims to introduce the student to the literary dynamics of cultures in contact - to trace and understand the flows and re inscriptions of theme and genre from one nesting culture to another, and the effects/ consequence of these.

17. Literature and Other Arts (CL/UG/6.5)

The mutual illumination of literature and the other arts has been a constant feature in the history of cultures. There are instances of direct transpositions, mutations in indigenous forms due to contact, the emergence of relatively novel modes of expression as well. This course aims to address the relationship between literature and the other arts in there variations.

18. Comparative Cultural Studies (CL/UG/5.5)

The aim of this course is to introduce students to the key concepts and phases in cultural studies, and to develop a comparative approach to the study of culture and inter-cultural contact.

It is to be noted that the sequence in which the above courses are offered in any given academic year is decided internally in the Department and notified at the beginning of that particular session. All courses listed will be offered in the course of the three years leading up to the bachelor's degree. The student has the choice of options offered subject to registration for the option chosen within the date notified by the Department.
Course 1.1

**Literature of the Ancient World I**

1. a) Vedic Hymns (selections)
   b) *Upanisad* 1
   c) *Srimadbhagavadgita* (selections)
2. Valmiki: *Ramayana* (selections)
3. *Mahabharata*
4. *Dhammapada* (selections)
5. *Sangam Poetry* (selections)
6. *Srimadbhagabat* / *Visnupuran*

Course 1.2

**Literatures of the Ancient World II**

1. *The Odyssey* (Selections)
2. Aeschylus/Sophocles (1 play)
3. Plautus (1 play)
4. Sappho, Catullus, Horace, Pindar (Selected poems)
5. Apeulius (*The Golden Ass*) - Selections
6. The Flood episode from The Old Testament, Gilgamesh, *Metamorphoses*

**SUGGESTED READINGS**

1. *The Classic Theatre*, Bentley
2. *Greek Poetry from Homer to Sepheris*, Trypanis
4. *Ancient Greek Literature*, K.J. Dover
5. *Ancient Comedy*, Dana F. Sutton
7. *Greek Poetry*, F.L. Lucas

Course 2.1

**Literature of the Middle Ages I**

1. Sudrak: *Mrchhakatikam*
2. Kalidasa: *Abhijnanasakuntalam*
3. *Sringarasataka*
4. *Silappathikaram* / *Thirukkural* / *Manimkalei*
5. a) Kamban: *Ramayana* (selections)  
b) Tulsidas: *Ramcharitmanas* (selections)  
(selections)

**Course 2.2**  

**Literatures of the Middle Ages II**

1. Perceval/Tristan and Isolde/Romance of the Rose/Aucassion Nicollette  
2. Dante: The Divine Comedy, Bk I, 2 episodes  
3. Troubadour and Minnesang poetry – Selected poems  
4. Petrarch, Ronsard, Villon, Medieval English lyrics – Selected poems  
5. Firdausi: Shahnama (selections)  
6. Persian and Arabic poetry: selections from court poetry and Sufi lyrics : Selected poems  
7. Tales from *Arabian Nights*, Boccaccio and Chaucer.

**RECOMMENDED READING**

- W.P.Ker: *Epic and Romance*  
- Curtius: *European Literature and the Middle Ages*  
- Huizinga: *The Waning of the Middle Ages*  
- C.S. Lewis: *Allegory of Love*  

**Course 2.3**  

**Comparative Literature: Concepts and Trajectories**

The first section of this course will provide an introduction to literary concepts with special reference to Comparative Literature. The second section will present a general history of the development of Comparative Literature and will illustrate the various issues that were foregrounded at particular points of time with reference to texts.

**Section I - Concepts**

Suggested Readings:  
- S. Mukherji: *Dictionary of Indian Literature*  
- Fowler: *Dictionary of Literary Terms*  
- J.D. Shipley: *Dictionary of World Literature*  
- M.H. Abrams: *Dictionary of Literary Terms*  
- Raymond Williams: *Keywords*  
- S.K.De: *Sanskrit Poetics*.

**Section II - Trajectories**

The first part of this section will consist of essays on the themes outlined below. The second section will illustrate these themes through a text.

- Essay1: Early History (France)  
- Essay2: Early History (United States)  
- Essay3: Alternative perspectives  
- Essay4: The Indian Point of View  
- Text: Jamaica Kincaid or Rabindranath
SUGGESTED READINGS:


**BA:**
**SEMESTER 3**

**Course 3.1**

**Language I (Tamil)**

1. Consonants and vowels
2. Parts of speech (nouns, pronouns, verbs, adjectives, adverbs etc)
3. Vocabulary (names of objects, fruits, flowers, places, colors, time, months, parts of body, relationships etc)
4. Translation of sentences from English to Tamil and vice versa.

**Course 3.2**

**Literatures of the Renaissance in Europe**

1. Shakespeare (1 play)
2. Machiavelli *The Prince*
3. Montaigne/Bacon (1 essay)
4. Rabelais *Gargantua and Pantagruel* (Selections)
5. *Lazarillo de Tormes*
6. Elizabethan & Metaphysical poetry (Selected poems)

**RECOMMENDED READING**

Buckhart, *Civilization of the Renaissance in Italy*
Pater, *The Renaissance*
Fergusson ed. *Renaissance; 6 essays*
A.Von Martin, *Sociology of the Renaissance*
Renaissance reader - *Vintage Publication*

**Course 3.3a**

পাঠক্রম ১১ এ
সাহিত্যিক প্রতিগ্রহণ ও বাংলা সাহিত্য ১

সাহিত্যিক প্রতিগ্রহণ ও বাংলা সাহিত্য ১

১। কৃতি ঐতিহ্য

ক) রবীন্দ্র ও রবীন্দ্রনাথ কবিতায় উপনিবেশের প্রতিসরণ(নির্বাচন)

খ) গীতা (সংকলন)

২। বৌদ্ধ-জৈন ঐতিহ্য (নির্বাচিত অংশ) [ ক ও খে কোনও ১ টি ]

ক) চরমপদ (৫ টি নির্বাচিত পদ)

খ) বেলের মেহে ১০: হরধ্বনা শাহী

গ) কথা / চলচ্চিত্র /শাস্ত্র ১: রবীন্দ্রনাথ

৩। অ) বাণিজ্যিক রামায়ণ (প্রাসাদিক অংশ) [ ক ও খে কোনও ১ টি ]

ক) কৃত্তিবাসী রামায়ণ (অংশ )

খ) চন্দ্রনাথী রামায়ণ (অংশ )

গ) মেমনাদবধ কাব্য (অংশ ) ১: মাইকেল মধুসূদন দত্ত

ঘ) 'ভারতবর্ষ ঐতিহাসিক ধারা' ১: রবীন্দ্রনাথ

ঙ) ভগবান ও ভগ্নি ১: বিজ্ঞান বসু

অ) রাজ সংবাদ ১: তরুণ মুখার্জী

অথবা,

৩। অ) ব্যাস মহাভারত (প্রাসাদিক অংশ) [ ক ও খে কোনও ১ টি ]

ক) কাশীরাম দাসের মহাভারত (অংশ )

খ) মহাভারতের আখ্যান-আখ্যান কবিতা ১:
Course 3.3b
Indian Literary Components I

1. The Sruti Tradition
   a. Bangla poems: tagorean & Post Tagorean Poems
      with Upanishadic allusions
Course 4.1

From Neoclassicism to Romanticism in Europe

1. Corneille/Racine (1 play)
2. Moliere (1 play)
3. Voltaire (1 tale)
4. Swift/Defoe (1 text)
5. Romantic poetry in Europe (Selected poems)
   Wordsworth, Coleridge, Shelley, Keats, Byron,
   Goethe, Schiller, Heine, Holderlin, Novalis, Lamartine,
   Leconte de Lisle, Hugo, Musset, Vigny, Giacomo
   Leopardi, Tommaso, Grossi
6. Romantic novel (Goethe & Chateaubriand 1 novel each)

RECOMMENDED READING

Making of European Modernity/ Neo-Classicism
Gilbert Highett  
*Classical Tradition*
European thought in the Eighteenth Century

The European Mind
W. Jackson Bede  
*From Classicism to Romanticism*

Lucien Goldmann  
*The Philosophy of Enlightenment*

Cassider  
*The Philosophy of Enlightenment*

Mario Praz  
*The Romantic Agony*

Maurice Bowra  
*The Romantic Imagination*

Nabaneeta Dev Sen  
*Romantic Ishether*

Ray Pascal  
*German Sturm und Drang*

**Course 4.2a**
**Sahityik Pratigrahan o Bangla Sahitya II**

1. অভিজ্ঞানকৃতী (প্রাসিক অংশ): [ক ও যে কোনো ১টি]
   ক) ‘মিলন্দা, শকুল্লা, দেন্ধম্বা বক্ষি চন্দ্র’
   ‘শকুল্লা’ (প্রাচীন সাহিত্য): রবীন্দ্রনাথ
   খ) ‘শকুল্লা’ : বিদ্যাসাগর (অংশ)
   ‘শকুল্লা’ : অবর্তন্ত্র (অংশ)
   গ) কোনো গান্তার: নর্কিকুমার ঘটক (চিত্রাট, অংশ)

2. বাংলায়: কামগুম্ব (প্রাসিক অংশ) [ক ও যে কোনো ১টি]
   বিলাহ: চৌরাকাশিকা (প্রাসিক অংশ)
   ক) গীতোগবিন্দ (অংশ): জয়দেব
   খ) বিদ্যাসাগর : ভারতচন্দ্র
   গ) বিদ্যাসাগর : রামপ্রসাদ

অথবা,

2. আ) বীরগাথা : [ক ও যে কোনো ১টি]
   ক) দূর্বলনদিলী: বক্ষি চন্দ্র/ রাজগুতু জীবনস্থায়া বা মহারাষ্ট্র জীবন
   প্রভাজ: রামপ্রসাদ দত্ত
   খ) পলাশীর যুদ্ধ: নবীনচন্দ্র সেন
গ) বই বক্ষ-১টি (দৃষ্টান্তঃ 'বাঙালির বাজবল'-বক্ষমচন্দ্র)

বক্ষমচন্দ্র/রামেকান্তসুদর চিত্রী/সরলা দেবী চৌধুরাণী

গল্পগুলি-১টি গল্প/রীতিনীমাণ ঠাকুর

(দৃষ্টান্তঃ অর্জন্নরাজন, রীতিনীমাণ নন্দলেল, মহামায়া, কাবুলওয়ালা)

৩। ইসলামি ধারা [যে কোনো ১টি একক]

ক) বিষাণ চিত্তুঃ মীর মায়রফ হামন (ংশ)

মহামায়াঃ কামকোবাদ (ংশ)

খ) পদুমাবঃ মীর মুহাম্মদ জরসী (প্রাসারিক অংশ)

শস্ত্রীঃ আলাউল (প্রাসারিক অংশ)

গ) প্রতাপাদিত্যঃ হিজাবুল লাল/প্রতাপাদিত্যঃ অজয় কুমার নাগেন্দ্র

বউ ঠাকুরাণীর হাট-এর ভূমিকাঃ রীতিনীমাণ

৪। অ) লাকধারা [ক ও যে কোনো ১টি]

ক) ময়মনসিংহ গীতিকা (ংশ)

খ) ঠাকুরমার ঝুলি (ংশ)

গ) নরতালা (নর্তকিত)

ঘ) ছড়া (চরন)

ন) লোকগীতি (চরন)

অথবা,

৪। অ) তত্ত্ব(প্রাসারিক অংশ)

ক) কৃষ্ণনাথ কবিরাজঃ চৌধুরণ চরিতমূল (ংশ)

খ) নির্বাচন

সহায়ক প্রতাপাদিত্যঃ

১) প্রাচীন ভারতীয় সাহিত্য বাঙালির উদরাধিকার
Indian Literary Components in Bangla Literature II

1. Kalidasa
   a. Shakuntala: Bankimchandra: Miranda, Desdemona & Shakuntala
   b. Tagore: Shakuntala
   c. Vidyasagar: Shakuntala (Selections)
   d. Abanindranath: Shakuntala (Selections)
   e. Ritwik Ghatak: Komal Gandhar (Film Script)

2. Smriti Tradition/Vatsyayan
   a. Kamasutram: Thief of Love (Selections)
   b. Gitagovindam

3. Islamic Traditions
   a. Vishadsindhu: Mir Mosarraf Hossain
   b. The Great Funeral: Kaikabad
   c. Jaisi: Padmabat
   d. Roots in the Void

4. Heroic Narratives
   a. The Chieftain’s daughter: Bankimchandra
   b. The dawn of Rajput Life: Ramesh Chandra
   c. The Battle of Plassey: Nabinchandra
   d. Bankimchandra, Ramendrasundar Trivedi, Saraladevi Choudhurani: 1 essay each
   e. Tagore: Short Stories (1 story), 'The Shivaji Festival'

5. Popular Traditions
   a. Ballads from Mymensingh
   b. Folk Tales of Bengal: Lal Behari De / Thakumar Jhuli: Dakshinaranjan Mitra Majumdar
   c. Popular rhymes and Folk Songs (Selections)

6. Theory
The aim of these courses is to study how certain ideas, motifs, formal techniques etc. belonging to earlier traditions are carried forward and also undergo mutations in later Indian literary-linguistic contexts. Each cluster will comprise a set of texts drawn from various Indian languages.

**Course 5.1**

**Comparative Modern Indian Literature I**

Novel (Selections)
Gopinath Mohanty/ Birendra Kumar Bhattacharya/ Phaniswernath Renu/ Yashpal/ Ismat Chughtai/ Qurratulain Haider
Chandu Menon/ Unnava Lakshminarayana/ TS Pillai/ Ashapurna Devi/ Pannaalai Patel/ Mulk Raj Anand

Short Stories (selections)
Jagadish Gupta/Parashuram/Premendra mitra/Homen borgolain/
Syed Abdul malik/ Mohim Bora/ Santanu Kumar Acharya/
Surendra Mohanty/ Manoj das/ S.H.Manto/ Bhisham Sahni/ Mannu Bhandari/ Rajendra Yadav
V.M.Basheer/ Sarah Joseph/Ambai/ M.T.Vasudevan Nair/ Kartar Singh Duggal/ Suresh Joshi/ Meghna Pethe/ Anita Desai

Other Genres
Prabodh Kumar Sanyal/Rani Chanda/ Kaka Kalekar /
Krishnabhavini Dasi etc

**Course 5.2**

**Adhunik Bangla Sahitya I**

ক)প্রভুমি: উপনিবেশিক অধ্যায়ে আর্থ সামাজিক রূপান্তর [যে কোনো ২ টি]

খ) বন্দী কৃষ্ণ- বক্ষিম চন্দ্র

গ) ‘শিক্ষার হেরফের’/ ‘হিন্দু বিবাহ’- রবীন্দ্রনাথ

ঘ) প্রাচ্য ও পাশ্চাত্য- বিশেষাবল্ল

২। উদিন শতকের গল্প উপন্যাস ৪:
ক ) বিকিষ্ঠচন্দ্র ১ টি উপন্যাস
রবীন্দ্রনাথ ২ টি গল্প

৩। রচনা ও প্রচলন

ক ) (যে কোনো দুর্গনের রচনাংশ ৪)
হতোল/পার্থবী চাঁদ/ বিকিষ্ঠচন্দ্র/ ভবানী বন্দ্যোপাধ্যায়/ ভীমনাথ
/ভীমনাথ মুখোপাধ্যায়/ ইন্দুনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়/ কেশরনাথ
বন্দ্যোপাধ্যায়/ তেলেঙ্গানা মুখোপাধ্যায়

খ ) (যে কোনো একটি ৫)

বুড়ি শালিহাতের ঘাড়ে রো রো/ একেই কি বল সভা ও মধুসূদন
অলিকবাবু ও জ্যাতিশিক্ষানাথ ঠাকুর
সবধার একাদশী ৫ দীনবন্ধু মিত্র
খোন কা তায়সা ৬ গীরীশচন্দ্র ঘোষ
আনন্দ বিদায়: বিজেন্দ্রলাল রায়

৪। উল্লিখ শতকের কথা (১টি ৭)
মধুসূদন/ দীনবন্ধু/ গীরীশচন্দ্র /শীর মঞ্চরফ হোসেন /
রবীন্দ্রনাথ/ কীর্তিপ্রসাদ/ বিজেন্দ্রলাল রায়

৫। উল্লিখ শতকের বিদায় (৫টি, চলন)

৬। স্বতিকারণ :

পুরুষদের কথা (চলন) (দুটি ৭ বিদায়গন, দেবনন্দনাথ, জ্যাতিশিক্ষানাথ, বিশিষ্টবিবাহী ও পুরুষ বিজেন্দ্রলাল প্রভৃতি )
মহিলদের কথা (চলন) (দুটি ৭ রামসূদন রী, বিলাদিলী, ইণ্ডিয়া দেবী জোড়ালী পটুক)

৭। অনুশীলন / অনুসরণ ৮

হেটের বভ ও মাইকেল মধুসূদন দত্ত

সহায়ক গ্রন্থ ৯
Modern Bangla Literature In Translation I

1. Background : Colonialism and socio-economic transformations (any three)
   a. Rammohun Roy : 1 essay
   b. Michael Madhusudan Dutta : 'The Anglo Saxon and the Hindu'
   c. Bankimchandra Chattopadhyay : 'Bengali Literature'
   d. Sibnath Sastri : Ramtanu Lahiri O Tatkalin Banga Samaj
      [tr. Letrhbridge : Renaissance in Bengal (selections)]
   e. Vivekananda : East and West (selections)

2. Epic : Michael Madhusudan Dutta
   : Meghanadvadkabya (selections)


4. Play : Dinabandhu Mitra : Neeldarpan/Mirror of Indige
   Plontevs

5. Poems : 19th century Bangla poetry excluding Rabindranath (selections)

Course 5.3

'Modernism' in Western Literatures

A. Post Romantic Poetry

Baudelaire, Rimbaud, Mallarme, Apollinaire, Valery, Henry
Michaux, Rilke, Benn, Yeats,
Wallace Stevens, Willaim Carlos Williams, Alexander Blok
Tristan Tsara, Andre Breton
Ezra Pound, Amy Lowell, Yesenin
Marinetti, Carra, Settinelli, Mayakovksy
Breton, Aragon, Eluard,Auden
Eliot, Dickinson, Plath, Langston Hughes, E.E.Cummings, 
Ted Hughes, Akhmatova, Dylan 
Thomas, Spender, Ungaretti, Montale, Jimenez, Lorca, 
Holub, 
Herbert, Enzensberger 

B. 'Modern' novel (selections) 
   a. Virginia Woolf / Nathalie Sarraut / Joseph Conrad 
   b. Kafka/Camus 
   c. Milan Kundera/Italo Calvino 

C. Drama (selections) 
   Ibsen/ Strindberg/ Chekhov (1 play) 
   Brecht/ Hauptmann (1 play) 
   Shaw/ Pirandello/ Sartre/ Eugene O'Neill/ Tennessee Williams/ Arthur Miller( 1 play) 

RECOMMENDED READING 
Marcel Raymond  
Raymond Williams  
Malcolm Bradbury  
E.Wilson  

From Baudelaire to Surrealism  
Drama from Ibsen to Brecht  
Modernism  
Axel's Castle 

Course 5.4 

Literatures of Contact 
This course aims to introduce the student to the literary dynamics of cultures in contact – to trace and understand the flows and reinscriptions of theme and genre from one nesting culture to another, and the effects/ consequences of these. 

1. Omar Khayyam/ Ghalib/Fitzgerald/ Bachchan - RubaiyyatOr Hafiz/ Goethe East West Divan 

2. Modernismo/ Negritude/ Anti poetry (Detailed study of any one movement, with selections from poets based in varied cultures) 
   For Example : Negritude in Africa, the Caribbean and Brazil, 
   Texts selected from : Claudio Guillen, David Diop, Leopold Sedar Senghor, Aime Cesaire, 
   Tchicaya u Tamsi (NOTE that this is suggested, and is not the only prescribed option) 

3. Two plays from any of the following clusters will be taught 
   Gay ,The Beggar's Opera -Brecht ,Threepenny Opera - Soyinka ,Opera Wonymosi 
   OR Euripedes ,The Bacchae-Soyinka ,The Bacchae of Euripedes 
   OR The Chinese Chalk Circle- Klabund's The Chalk Circle - Brecht, The Caucasian Chalk Circle - Ajitesh Bandyopadhyay, Kharir Gandi - Badal Sircar, Gandi 
   Novel (selections) 
   Garcia Marquez/ Salman Rushdie/ Amitav Ghosh/ Yasmine Gooneratne/ Shyam Selvadurai/ Uzma Aslam Khan 

OR
Course no. 5.5

Comparative Cultural Studies

The aim of this course is to introduce students to key concepts in cultural studies, as well as existing approaches to cultural studies and to develop a comparative approach to the study of culture and inter-cultural contact. The course will include essays relating to conceptual elaboration of the -term "culture" and "literary/non-literary "texts.

- the functioning of institution of culture
- popular culture
- cross-culture transactions

8 essays, 1 novel, 1 play

2 short stories, 1 prose piece, 6-8 poems

Suggested Readings: Essays

Raymond Williams, “Culture”

Simon During, The Cultural Studies Reader

Adorno and Horkheimer, The Culture Industry: Enlightenment as Mass Deception

Roland Barthes, Mythologies

A.K Ramanujan, “Is there an Indian way of thinking?” in collected essays

Jaidev: Selections from the culture of Pastiche

Suggested Reading:

Mohan Rakesh, Andhere Bandh Kamre / Na Aanewala Kaal

Rabindranath Tagore, Chaturanga

Dina Mehta, Getting Away with Murder

Mahaswea Devi, “Choli ke Peeche”

Amitava Ghosh, The Imam and the India
Course 6.1

Language and Literature II (Tamil)

This course is designed to initiate the learner into a comprehensive sampling of representative Tamil texts of the 20th century.

1. Paragraph writing
2. 10 Proverbs
3. 5 Poems (one each by Bharathiar, Manushyaputhiran, Kanimozh, Vairamuthu, Salma etc)
4. 3 short stories (Puthumaippithan/Jeyakanth, Neela Padmanabhan/Asokamitran, Sujatha, Ambai etc)
5. 2 critical essays (Bharathiyar, K.Kailasapathy etc)

SUGGESTED READING

History of Tamil Literature - M.Varadarasan
Twentieth Century Tamil Literature - K.Sivathamby
Anthology of Tamil Literature

Course 6.2 a

Adhunik Bangla Sahitya II

আধুনিক বাংলা সাহিত্য ং ২

১। বিশ শতকের উপন্যাস ং:

রবীন্দ্রনাথ - ১টি
রবীন্দ্র- পরবর্তী - ১টি

২। বিশ শতকের নাটক ং:

রবীন্দ্র- পরবর্তী - ১টি

৩। বিশ শতকের ছড়া ও কবিতা (১৫ টি)
(চয়ন) রবীন্দ্রনাথ ৫টি
রবীন্দ্র-পরবর্তী ১০টি

৪। বিশ শতকের গল্প
রবীন্দ্রনাথ - ২টি
রবীন্দ্র-পরবর্তী - ৪টি

৫। বিশ শতকের প্রবন্ধ
বিষয় - বাঙালির আত্মসত্তা নির্মাণ (সংকলন)/
'রবীন্দ্রনাথ ও উত্তর সাধক' - বুধদেব বসু

৬। উল্লিঙ্গ শতকের গান ৪টি
লিঙ্গবানু, কবিগণ, রবীন্দ্রনাথ থেকে গন্ধনাট্য গান
(সংকলন)

৭। পিছ সাহিত্য সংকলন

OR

Course no. 6.2 b
Modern Bangla Literature in Translation :II

Novel  (selections)
Rabindranath, Saratchandra, Manik, Bibhuthibhushan
Tarashankar, Satinath

Stories
Rabindranath
Selections from Green and Gold ed. Lila Ray,
Rabindranath to Mahasweta Devi ed. K. Pradhan,
Modern Bengali Writings ed. B. Bose

Plays : (selections)
Badal Sircar / Bijon Bhattacharya /Utpal Dutt / Mohit
Chattopadhayay / Debasish Majumdar -1 text

Poetry
Rabindranath
Post- Rabindranath - Recommended text : Voices from
Bengali ed. S. Majumdar, S. Chaudhury, M. Bandyopadhyay

Essays
Rabindranath
Post Rabindranath

SUGGESTED READINGS

1. An Acre of Green Grass ed. B. Bose
2. The Challenging Decade Lila Ray
3. Bengali Literature J.C. Ghosh

Course no 6.3
Comparative Modern Indian Literature II

Drama (selections)
Utpal Dutta/ Badal Sircar/ Mohan Rakesh/ Manoranjan Das/ Vijay Tendulkar/ Girish Karnad/ Cho. S. Ramasamy/ Indira Parthasarathy/ G.V. Deshpande/ Mahesh Elkunchwar

Poetry
Selected poems from Modern Indian Literature (ed. K.M. George)
: Ramanujan & Dharwadkar eds. Anthology of Modern Indian poetry.

Essays
Selections from Readings from India (ICCR)
Selections from Indian Literary Criticism: Theory and Interpretation

Course 6.4
Journey through Western and Indian Thought

Journey through Western Thought
This section attempts to introduce the student to the story of western thought through selections from texts by the following authors.

1. Plato
2. Descartes/ Spinoza
3. Kant/ Nietzsche
4. Marx
5. Freud/ Kristeva
6. Simone de Beauvoir
7. Rawls/ Russel/ Martha Nausbaum/ Carol Gilligan

RECOMMENDED READING

Will Durant, The story of Philosophy
History of European Thought
From Socrates to Sartre
Sandra Kemp and Judith Squires, ed. Feminisms
Martha C. Nussbaum, Women and Human Development: The Capabilities Approach.
Carol Gilligan, In a Different Voice: Psychological Theory and Women's Development
Maggie Humm, ed. Feminisms: A Reader

Journey through Indian Thought
This course introduces the student to the various trajectories of Indian thought through texts on the following themes.

1. Plato
2. Artha
3. Kama
4. Mokshya
5. Jaina/Buddha/Lokayata
6. Islam
7. Modern Thought

RECOMMENDED READING:

- Sources of Indian Tradition Volume I & II
- R.K Mookherji, The Fundamental Unity of India,
- Ed. K.M.Munshi, Indian Inheritance, 3 Volumes,
- P.N. Bose, Epochs of Civilisation
- ICCR, Introducing India
- ICCR, Vision of India
- ICCR, Readings from India

Or

Course no. 6.5

Literature and the Other Arts

The mutual illumination of literature and the other arts has been a significant feature in the history of cultures. There are instances of direct transpositions, mutations in indigenous forms due to contact, and the emergence of relatively novel modes of expression as well. This course aims to address the relationship between literature & the other arts in these variations.

*Course Outline

A) Theoretical Perspectives (8 lectures) on the mutual relationships between literature and the other arts, especially in terms of aesthetics, periodization and historiography. These will include selections from Bharata and Aristotle, and later works like those of Lessing, Wellek, Kapila Vatsyayan, Sisir Kumar Das etc.

B) One module from each of the following sections will be offered each semester. Each module will be preceded by lectures introducing ways of "reading" the respective art form in relation to literature:

Section I

1. Literature and the Visual Arts: Bhakti Poetry and Miniature Paintings (ragamala, etc.) / Fiction and Painting (eg. Stories of the Bengal Famine and Zainul Abedin and Somenath Hore) / William Blake (poetry and engravings) / European Renaissance: Literature and Art, etc.
2. Literature and Music: Bhakti and/or Sufi Poetry and Music / African-American fiction and poetry and the Blues etc

3. Literature and Dance: Poetry and Bharatnatyam etc;

4. Literature and Architecture: Medieval Indian Poetry and Architecture / Terracotta temples / etc.

5. Literature and Composite Forms: Patachitra / Bratakatha / Panchali / Tagore's Nrityanatya etc.

Section II

1. Literature and Film (Film Scripts may also be read in relation to film or literature, and may also include discussions of music.): Devdas (Saratchandra, Pramathesh Barua) / Teetash Ekti Nadir Naam (Mallya Barman, Ghatak) / Pather Panchali/Apu Trilogy (Bibhutibhusan and Ray) / Charulata/Nashta Nir / Sadgati/Shatranj Ke Khiladi (Premchand and Ray) / Macbeth (Shakespeare, Orson Welles, Kurosawa, Maqbool) / A Passage to India (Forster and Lean) / Romeo and Juliet (Shakespeare, Zeffirelli, Luhrman) / Xala (Ousmane) / the Harry Potter films / etc..

Section III

1. Literature and the Culinary Arts: The culinary arts as metaphor, as analogy, as inspiration. Texts can include: Claude Levi-Strauss, The Raw and the Cooked; excerpts from Bharata, Natyasatra; Jean-Anthelme Brillat-Savarin, The Physiology of Taste; novels like Laura Esquivel's Like Water for Chocolate, and other texts.

2. Literature and Comic Books/Graphic Novels:

3. Literature and Printing: How printing "canonizes" literature - Western and Indian contexts, etc

4. Literature and the Electronic Media:

SUGGESTED READING

Bharata, Natyasatra
Aristotle, Poetics
Nandikesvara, Abhinayadarpama
Kapila Vatsyayan, Selections
S.K. Das, Selections
Rene Wellek, Selections
Lessing, Laocoon
Herbert Read, The Meaning of Art
Walter Pater, The Renaissance
Goran Hermeren, Influences in Art & Literature
Arnold Hauser, Social History of Art, 4 vols.
S.C Deva, Music of India
John Berger, *Ways of Seeing*
James Monaco, *How to Read a Film*
Ed. Frederic Jameson, *Aesthetics and Politics*
Michele de Certeau, *The Practice of Everyday Life*
Jean-Anthelme Brillat-Savarin, *The Physiology of Taste*
Phyllis Pray Bober, *Art, Culture, and Cuisine: ancient and medieval gastronomy*
Claude Levi-Strauss, *The Raw and the Cooked*
Hans Magnus Enzensberger, *The Consciousness Industry: On Literature, Politics and the Media*